|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات****مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 28 مارس 2023 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 79**SG17/XY | **إلى:**- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد**نسخة إلى:**- أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛- المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 17؛- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد؛- رئيس لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات ونوابه؛- مدير مكتب تنمية الاتصالات؛- مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6206 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | tsbsg17@itu.int |
| **الموضوع:** | مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشاريع التوصيات الجديدة المحددة ITU T X 1333 Cor 1 وX 1353 (X.ztd-iot) وX.1471 (X.websec-7) وX.1645 (X.nssa-cc) وX.1771 (X.rdda) و(X.1817 (X.5Gsec-message) والمقترحة للموافقة عليها في اجتماع لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات، (غويانغ، كوريا، 28 أغسطس - 8 سبتمبر 2023) |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 تعتزم لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات (الأمن) تطبيق إجراء الموافقة التقليدية على النحو المبيّن في القسم 9 من القرار 1 (المراجَع في جنيف، 2022) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، للموافقة على مشاريع التوصيات المشار إليها أعلاه خلال اجتماعها المقبل الذي سيعقد في كوريا، في الفترة من 28 أغسطس إلى 8 سبتمبر 2023. ويمكن **الاطلاع على جدول الأعمال وجميع المعلومات ذات الصلة المتعلقة باجتماع** لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات **في الرسالة الجماعية**[5/17](https://www.itu.int/md/T22-SG17-COL-0005/en)**.**

2 ويمكن الاطلاع في **الملحق 1** على عناوين وملخصات مشاريع توصيات قطاع تقييس الاتصالات المقترح الموافقة عليها والوثائق التي ترد فيها.

**الملاحظة 1 لمكتب تقييس الاتصالات** – باستثناء مشروع التوصية الجديدة X.1817 (X.5Gsec-message)، لم يُقدّم أي تسويغ بموجب التوصية ITU-T A.5 فيما يتعلق بأيٍ من النصوص المحددة الأخرى.

**الملاحظة 2 لمكتب تقييس الاتصالات** – لم يتلق مكتب تقييس الاتصالات حتى تاريخ هذه الرسالة المعممة أي بيانات عن حقوق الملكية الفكرية فيما يتعلق بأي من هذه النصوص المحددة. وللاطلاع على معلومات محدّثة بهذا الشأن، يُرجى من الأعضاء الرجوع إلى قاعدة بيانات حقوق الملكية الفكرية المتاحة في العنوان التالي: [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

3 وتستهل هذه الرسالة المعممة عملية المشاورة الرسمية مع الدول الأعضاء في الاتحاد لتحديد ما إذا كان يمكن النظر في هذه النصوص بغرض الموافقة عليها خلال الاجتماع المقبل، وفقاً لأحكام الفقرة 4.9 من القرار 1. ويُرجى من الدول الأعضاء ملء الاستمارة الواردة في **الملحق 2** وإعادتها في موعد أقصاه **16 أغسطس 2023**، الساعة 23:59 بالتوقيت العالمي المنسق.

4 وإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشاريع التوصيات بغرض الموافقة عليها، عندئذ سوف تُكرَّس جلسة عامة لتطبيق إجراء الموافقة. وينبغي للدول الأعضاء التي لا تفوض سلطة النظر في مشاريع التوصيات أن تبلغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بأسباب هذا الرأي وتوضح التغييرات التي يمكن إدخالها ليتسنى التقدم في العمل.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

سيزو أونوي
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

الملحـق 1

ملخصات مشاريع التوصيات الجديدة المحددة ITU T X.1333 Cor.1
وX 1353 (X.ztd-iot) وX.1471 (X.websec-7) وX.1645 (X.nssa-cc)
وX.1771 (X.rdda) و(X.1817 (X.5Gsec-message والوثائق التي ترد فيها

# 1 مشروع التصويب 1 للتوصية ITU-T X.1333 [[R34](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0034)]

المبادئ التوجيهية الأمنية لاستعمال أدوات النفاذ عن بُعد في أنظمة التحكم الموصولة بالإنترنت

# 2 مشروع التوصية الجديدة X.1353 (X.ztd-iot) [[R35](https://www.itu.int/md/T22-SG17-R-0035/en)]

منهجية أمنية للنشر الآلي في إنترنت الأشياء الكثيفة القائمة على سلسلة الكتل.

ملخص

تعد إنترنت الأشياء الكثيفة (mIoT) تطبيقاً مهماً لشبكات اتصالات المستقبل. ومع حالات الاستخدام المتنوعة المتوقعة في إنترنت الأشياء الكثيفة، يصعب على المصنّعين التثبيت المسبق لأجهزة إنترنت الأشياء المصنعة الخاصة بهم بمعلومات خاصة بمشغل الاتصالات المتنقلة و/أو معلومات خاصة بالخدمة (على سبيل المثال، الهويات والمفاتيح)، لأن المصنّعين قد لا يعرفون مكان نشر أجهزتهم وتفعيلها في نهاية المطاف. ويعتمد النهج الحالي على التشكيل اليدوي للعملاء المقبول لتطبيقات إنترنت الأشياء الصغيرة الحجم. بيد أنه، بالنسبة لأجهزة إنترنت الأشياء الكثيفة، فإن النهج المذكور آنفاً غير مقبول نظراً لأن التشكيل اليدوي مستنزف للوقت وغير فعّال من حيث التكلفة ومرهق. وبالتالي، يلزم توفير الإثباتات أوتوماتياً دون تدخل المستعمل، والمعروف باسم "التدخل الصفري (النظام الآلي)" في إنترنت الأشياء الكثيفة.

وتقدم هذه التوصية منهجية أمنية لتصميم نظام لامركزي لإدارة الهوية لدعم النشر الآلي لإنترنت الأشياء الكثيفة في المستقبل. وسيمكن النشر الآلي أجهزة إنترنت الأشياء من العثور تلقائياً على مشغل شبكة الاتصالات المتنقلة ومورد الخدمة الخاص بها، والحصول تلقائياً على الإثباتات منهما والتوصيل تلقائياً بالشبكة والخدمة. ومن شأن ذلك أن يؤدي إلى زيادة تسهيل النشر المستقبلي لأجهزة إنترنت الأشياء الكثيفة للقطاعات الرأسية. ويغطي محتوى هذه التوصية المعمارية الأمنية، والاعتبارات الأمنية والإجراءات الأمنية ذات الصلة (مثل شهادات الأجهزة واستيقانها وتزويدها بالإثباتات) اللازمة لبناء منصة النشر الآلي لإنترنت الأشياء الكثيفة.

# 3 مشروع التوصية الجديدة X.1471 (X.websec-7) [[R36](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0036)]

مرصد مرجعي لخدمات التحليلات عبر الإنترنت

ملخص

تعتمد خدمة تحليل البيانات الضخمة على البيانات غير المنظمة وغير المحددة، بما فيها سلوكيات المستعمل وعمليات الشراء والدفع والموقع واستهلاك مختلف محتويات الإنترنت. ويمكن لهذه الخدمة أن توفر رؤى جديدة لم تُكتشف من قبل وأن تتنبأ بالحالات المستقبلية. ومع ذلك، هناك بعض البيانات غير المصرح بها التي يمكن استعمالها بشكل ضار في عملية التحليل.

وتصف هذه التوصية مرصداً مرجعياً لتحليلات البيانات الضخمة وعملياتها للكشف عن الاستعمال غير المصرح به للبيانات. وتحلل هذه التوصية التهديدات والتحديات الأمنية فيما يتعلق بتحليل البيانات الضخمة، كما تصف الاعتبارات الأمنية التي يمكن أن تخفف من هذه التهديدات وأن تعالج التحديات الأمنية بواسطة آليات التحكم في النفاذ. وتقدم منهجية رصد مرجعية قائمة على التحكم في النفاذ لتحديد القدرات الأمنية اللازمة للتخفيف من حدة التهديدات الأمنية والتصدي للتحديات الأمنية التي تواجهها عمليات تحليل البيانات الضخمة.

# 4 مشروع التوصية الجديدة X.1645 (X.nssa-cc) [[R38](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0038)]

متطلبات منصة الوعي بأوضاع أمن الشبكات لأغراض الحوسبة السحابية

ملخص

يُشتقّ الوعي بأوضاع أمن الشبكات (NSSA) من مفهوم "الوعي بالأوضاع". وعادةً ما يتضمن أربع عمليات: الحصول على البيانات، وتحليل الوضع الأمني، وتقييم الوضع الأمني، وتوقع اتجاه الوضع الأمني، ويتمتع عموماً بالقدرات التالية: 1) القدرة على الكشف عن مختلف تهديدات الهجوم والسلوكيات الشاذة ونطاق تأثيرها ومراقبتها بشكل مستمر؛ 2) والقدرة على استخلاص البيانات وتحليل التهديدات وتتبع السلوكيات الشاذة؛ 3) والقدرة على التنبؤ الأمني والإنذار المبكر؛ 4) والقدرة على تصور الوضع الأمني.

وبالنسبة لموردي خدمات الحوسبة السحابية، تؤدي منصة الوعي بأوضاع أمن الشبكات (NSSA) دوراً مهماً في تحسين الحماية الأمنية للحوسبة السحابية، والقدرة على اكتشاف الثغرات الأمنية أو السلوكيات الشاذة، والقدرة على اتخاذ القرارات الأمنية والتصدي للطوارئ، ويمكنها أيضاً أن تساعد في تحسين آلية الإنذار المبكر للحوسبة السحابية.

وستقدم هذه التوصية أولاً مفهوم الوعي بأوضاع أمن الشبكة وتطويره، وستناقش مزايا الوعي بأمن الشبكات (NSSA) في التعامل مع التحديات الأمنية للحوسبة السحابية، ثم تهدف إلى توثيق متطلبات منصة الوعي بأوضاع أمن الشبكات لأغراض الحوسبة السحابية.

# 5 مشروع التوصية الجديدة X.1771 (X.rdda) [[R37](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0037)]

متطلبات ضمان إزالة معرّفات البيانات

ملخص

تنطوي البيانات المجرّدة من المعرّفات على مخاطر إعادة تحديد هوية الأفراد. لذلك، من المهم تقييم مخاطر استخدام البيانات المجرّدة من المعرّفات للتعرف على الأفراد من خلال طرق إعادة تحديد الهوية. ويمكن اختيار طرق إزالة المعرّفات، التي يمكن استخدامها لتقييم مخاطر إعادة تحديد الهوية، بناءً على الاعتبارات التالية:

* تقييم مخاطر البيانات: تكوين البيانات، وتوزيع البيانات، وحيازة البيانات الأخرى،
* تقييم مخاطر بيئة استخدام البيانات: مستوى الثقة لدى متلقي البيانات، والتأثير أثناء إعادة تحديد الهوية، وإعادة تحديد الهوية غير المقصودة،
* استخدام وإدارة البيانات المجرّدة من المعرّفات: تدابير أمنية بشأن البيانات المجرّدة من المعرّفات، ومراقبة إمكانيات إعادة تحديد الهوية، والامتثال لعقود توفير البيانات المجرّدة من المعرّفات أو تخزينها.

وتحدد هذه التوصية ضمان إزالة معرّفات البيانات. كما توفر مجموعة من المتطلبات لإدارة ضمان إزالة معرّفات البيانات، بما في ذلك تقييم المخاطر ذات الصلة بالبيانات، وتقييم مخاطر بيئة استخدام البيانات، واستخدام وإدارة البيانات المجرّدة من المعرّفات.

# 6 مشروع التوصية الجديدة X.1817 (X.5Gsec-message) [[R33](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0033)]

متطلبات الأمن لخدمة التراسل في شبكة الجيل الخامس (5G)

ملخص

تحدد هذه التوصية متطلبات الأمن لخدمة التراسل في شبكة الجيل الخامس (5G)، بما في ذلك متطلبات الأمن لاستخدام خدمة التراسل في الشبكة (5G) وإدارتها ومراقبتها.

الملحق 2

الموضوع: رد الدول الأعضاء على الرسالة المعممة 79 لمكتب تقييس الاتصالات:
مشاورة بشأن مشاريع التوصيات الجديدة المحددة ITU T X.1333 Cor.1
وX 1353 (X.ztd-iot) وX.1471 (X.websec-7) وX.1645 (X.nssa-cc)
وX.1771 (X.rdda) و(X.1817 (X.5Gsec-message

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إلى:** | **مدير مكتب تقييس الاتصالاتالاتحاد الدولي للاتصالات**Place des NationsCH 1211 Geneva 20, Switzerland | **من:** | [الاسم][الدور/المنصب الرسمي][العنوان] |
| **الفاكس:****البريد الإلكتروني:** | +41 22 730 5853tsbdir@itu.int | **الفاكس:****البريد الإلكتروني:** |  |
|  |  | **التاريخ:** | [المكان]، [التاريخ] |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

فيما يخص مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشاريع النصوص المحددة المذكورة في الرسالة المعممة 79 لمكتب تقييس الاتصالات، أود أن أطلعكم على رأي هذه الإدارة، المبين في الجدول أدناه.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **يُرجى اختيار أحد المربعين** |
| **مشروع التصويب 1 للتوصية ITU-T X.1333** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1353(X.ztd-iot)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1471 (X.websec-7)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1645 (X.nssa-cc)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1771****(X.rdda)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة X.1817(X.5Gsec-message)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الاسم]

[الدور/المنصب الرسمي]

إدارة [الدولة العضو]

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ